



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 29.6.2011
COM(2011) 511 τελικό

2011/0184 (APP)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**σχετικά με τη θέσπιση εκτελεστικών μέτρων για το σύστημα των ιδίων πόρων της
Ευρωπαϊκής Ένωσης**

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Στόχος της παρούσας πρότασης είναι η θέσπιση εκτελεστικών μέτρων όπως προβλέπεται στο άρθρο 9 της απόφασης ... του Συμβουλίου, της ... , για το σύστημα ιδίων πόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης¹ δυνάμει του άρθρου 311 τέταρτο εδάφιο της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής «ΣΛΕΕ»).

Τα εν λόγω εκτελεστικά μέτρα καλύπτουν όλες τις πρακτικές ρυθμίσεις για τους πόρους της Ένωσης που θα πρέπει να διέπονται από μια απλούστερη διαδικασία προκειμένου το σύστημα να καταστεί ευέλικτο εντός του πλαισίου και των ορίων που θεσπίζονται από την απόφαση για τους ίδιους πόρους εξαιρουμένων των πτυχών που αφορούν την απόδοση των ιδίων πόρων και την κάλυψη των ταμειακών αναγκών. Στην παρούσα πρόταση περιλαμβάνονται επίσης διατάξεις γενικού χαρακτήρα, που ισχύουν για όλα τα είδη ιδίων πόρων, για τους οποίους ο κατάλληλος κοινοβουλευτικός έλεγχος είναι ιδιαίτερα σημαντικός. Πρόκειται ειδικότερα για πτυχές ελέγχου και εποπτείας των εσόδων, όπως οι συμπληρωματικές απαιτήσεις υποβολής πληροφοριακών στοιχείων και οι συναφείς εξουσίες των επιθεωρητών της Επιτροπής.

Αυτά τα εκτελεστικά μέτρα θα συμπληρώνονται, σύμφωνα με το άρθρο 322 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ, με κανονισμούς για τον καθορισμό των μεθόδων και της διαδικασίας μέσω των οποίων οι ίδιοι πόροι θα αποδίδονται ή θα καταβάλλονται στην Επιτροπή, και από τα μέτρα που πρέπει να εφαρμοστούν, εφόσον είναι απαραίτητο, για την κάλυψη των ταμειακών αναγκών.

Το άρθρο 9 της απόφασης ... προβλέπει τη θέσπιση εκτελεστικών μέτρων για:

- α) τους φορολογικούς συντελεστές ή τα ποσοστά κάλυψης των ιδίων πόρων που θεσπίζονται βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχεία β), γ) και δ) της απόφασης ...·
- β) το ακαθάριστο εθνικό εισόδημα (ΑΕΕ) αναφοράς, τις διατάξεις για την προσαρμογή του ΑΕΕ και τις διατάξεις για τον επανυπολογισμό των ανωτάτων ορίων για τις πληρωμές και τις αναλήψεις υποχρεώσεων σε περίπτωση σημαντικών μεταβολών του ΑΕΕ, για το σκοπό της εφαρμογής του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και του άρθρου 3 της απόφασης ...·
- γ) τη διαδικασία υπολογισμού και εγγραφής στον προϋπολογισμό του ετήσιου δημοσιονομικού υπολοίπου όπως προβλέπεται στο άρθρο 7 της απόφασης ...·
- δ) τις διατάξεις και ρυθμίσεις για τον έλεγχο και την εποπτεία των εσόδων από ίδιους πόρους που αναφέρονται στο άρθρο 2 της απόφασης ..., περιλαμβανομένων των συμπληρωματικών απαιτήσεων υποβολής πληροφοριακών στοιχείων.

¹ ΕΕ L [...] της [...], σ. [...].

Τα στοιχεία που προτείνονται από την Επιτροπή αφορούν, κατά συνέπεια, τα εκτελεστικά μέτρα:

- για τους νέους ίδιους πόρους που θεσπίζονται βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) και γ) της απόφασης ..., και ιδίως τους φορολογικούς συντελεστές τους, τον έλεγχο και την εποπτεία·
- που μεταφέρονται από την απόφαση 2007/436 του Συμβουλίου² (στο εξής «ΑΙΠ 2007»), όπως η αναφορά στο ευρωπαϊκό σύστημα περιφερειακών και εθνικών λογαριασμών (ESA) που είναι τώρα κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου·
- που μεταφέρονται από τον κανονισμό 1150/2000 του Συμβουλίου³ για την εφαρμογή της ΑΙΠ 2007, σχετικά με τον υπολογισμό του πλεονάσματος και τον έλεγχο και την εποπτεία των εσόδων από ίδιους πόρους, περιλαμβανομένων των συμπληρωματικών απαιτήσεων υποβολής πληροφοριακών στοιχείων, που δεν συνδέονται αυστηρά με την απόδοση των ιδίων πόρων·
- που μεταφέρονται από τον κανονισμό 1026/1999 του Συμβουλίου⁴ για τις εξουσίες και τις υποχρεώσεις των επιθεωρητών της Επιτροπής, καθώς και την προετοιμασία και τη διαχείριση των ελέγχων.

Αναλυτικότερα, η πρόταση της Επιτροπής μπορεί να συνοψιστεί ως εξής:

1.1 Κεφάλαιο I «Προσδιορισμός των ιδίων πόρων»

- Άρθρο 1 της πρότασης, «Εφαρμοστέοι συντελεστές»: Το άρθρο προβλέπει τους φορολογικούς συντελεστές που θα εφαρμόζονται στις νέες κατηγορίες ιδίων πόρων που ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) και γ) της απόφασης Επιπροσθέτως, μεταφέρονται και επικαιροποιούνται οι διατάξεις βάσει του άρθρου 5 του κανονισμού 1150/2000.
- Άρθρο 2 της πρότασης, «ΑΕΕ αναφοράς και σημαντικές μεταβολές του»: μεταφέρονται και επικαιροποιούνται οι διατάξεις βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 7 πρώτο εδάφιο και του άρθρου 3 παράγραφος 3 της ΑΙΠ 2007
- Άρθρο 3 της πρότασης, «Υπολογισμός και εγγραφή του υπολοίπου στον προϋπολογισμού»: μεταφέρονται και επικαιροποιούνται οι διατάξεις βάσει των άρθρων 15 και 16 του κανονισμού 1150/2000.

1.2 Κεφάλαιο II «Διατάξεις σχετικά με τον έλεγχο και την εποπτεία, περιλαμβανομένων των συμπληρωματικών απαιτήσεων υποβολής πληροφοριακών στοιχείων»

² EE L 163 της 23.6.2007, σ. 17

³ EE L 130 της 31.5.2000, σ. 1, όπως τροποποιήθηκε με τους κανονισμούς του Συμβουλίου 2028/2004 της 16.11.2004 (EE L 352 της 27.11.2004, p. 1) και 105/2009 της 26.1.2009 (EE L 36 της 5.2.2009, σ. 1).

⁴ EE L 126 της 20.5.1999, σ. 1

- άρθρο 4 της πρότασης, «Υποβολή εκθέσεων για περιπτώσεις απάτης και παρατυπίας που επηρεάζουν απαιτήσεις»: μεταφέρονται και απλοποιούνται οι διατάξεις βάσει του άρθρου 6 παράγραφος 5 του κανονισμού 1150/2000.
- Άρθρο 5 της πρότασης, «Μέτρα ελέγχου και εποπτείας»: Μεταφέρονται, επικαιροποιούνται και συμπληρώνονται οι διατάξεις βάσει του άρθρου 17 παράγραφος 1 και του άρθρου 18 του κανονισμού 1150/2000, σε σχέση με τους νέους ίδιους πόρους που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) και γ) της απόφασης....
- Άρθρο 6 της πρότασης, «Υποβολή εκθέσεων από τα κράτη μέλη για τους ελέγχους που διενεργούν»: μεταφέρονται και επικαιροποιούνται οι διατάξεις βάσει του άρθρου 17 παράγραφος 5 και του άρθρου 18 παράγραφος 5 του κανονισμού 1150/2000.
- Άρθρα 7 και 8 της πρότασης «Εξουσίες και υποχρεώσεις των εντεταλμένων υπαλλήλων της Επιτροπής και «Προετοιμασία και διαχείριση των ελέγχων»: Μεταφέρονται, αναδιοργανώνονται για μεγαλύτερη σαφήνεια και επικαιροποιούνται οι διατάξεις του κανονισμού 1026/1999 και ο κανονισμός αυτός καταργείται στο άρθρο 10 «Τελικές διατάξεις» της πρότασης.

1.3 Κεφάλαιο III «Επιτροπή και τελικές διατάξεις»

- Άρθρο 9 της πρότασης, «Διαδικασία επιτροπής– Συμβουλευτική επιτροπή ιδίων πόρων (ΣΕΠΙ)» Προβλέπει την ανάθεση εκτελεστικών εξουσιών στην Επιτροπή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011. Για άλλα ειδικά καθήκοντα, η Επιτροπή δύναται επίσης να συγκροτήσει ομάδα εμπειρογνομόνων.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέσπιση εκτελεστικών μέτρων για το σύστημα των ιδίων πόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το τέταρτο εδάφιο του άρθρου 311, σε συνδυασμό με τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και ιδίως το άρθρο 106α,

Έχοντας υπόψη την απόφαση του Συμβουλίου ... της ... για το σύστημα των ιδίων πόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁵, και ιδίως το άρθρο 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁶,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ελεγκτικού Συνεδρίου⁷,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁸,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με ειδική νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κοινοβουλευτικός έλεγχος είναι ιδιαίτερα σημαντικός για διατάξεις γενικού χαρακτήρα που ισχύουν για όλα τα είδη ιδίων πόρων και καλύπτουν τον έλεγχο και την εποπτεία των εσόδων, περιλαμβανομένων των συμπληρωματικών απαιτήσεων υποβολής πληροφοριακών στοιχείων.
- (2) Για να διατηρηθεί αμετάβλητο το ποσό των οικονομικών πόρων που είναι στη διάθεση της Ένωσης, είναι σκόπιμο να προσαρμοστούν τα ανώτατα όρια των ιδίων πόρων της Ένωσης για πληρωμές και αναλήψεις υποχρεώσεων όπως καθορίζονται, αντιστοίχως, στο άρθρο 3 παράγραφος 1 και παράγραφος 2 της απόφασης ... εκφραζόμενα ως ποσοστά του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος (ΑΕΕ) σε περίπτωση τροποποιήσεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. ... της

⁵ ΕΕ L [...] της [...], σ. [...].

⁶ ΕΕ C [...] της [...], σ. [...].

⁷ ΕΕ C [...] της [...], σ. [...].

⁸ ΕΕ C [...] της [...], σ. [...].

[...] για το ευρωπαϊκό σύστημα εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών στην Ευρωπαϊκή Ένωση⁹ που συνεπάγονται σημαντική μεταβολή του επιπέδου του ΑΕΕ.

- (3) Η διαφάνεια του συστήματος ιδίων πόρων της Ένωσης θα πρέπει να διασφαλίζεται με την υποβολή επαρκών πληροφοριακών στοιχείων προς την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή. Συνεπώς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να θέτουν στη διάθεση της Επιτροπής και, ενδεχομένως, να της διαβιβάζουν τα αναγκαία έγγραφα και τις πληροφορίες που της επιτρέπουν να ασκήσει τις αρμοδιότητες που της έχουν ανατεθεί, όσον αφορά τους ιδίους πόρους της Ένωσης.
- (4) Οι ρυθμίσεις με τις οποίες τα κράτη μέλη ή οι οικονομικοί φορείς που είναι υπεύθυνοι για την είσπραξη των ιδίων πόρων υποβάλλουν εκθέσεις στην Επιτροπή, θα πρέπει να επιτρέπουν στην Επιτροπή να παρακολουθεί τις ενέργειες των κρατών μελών προς είσπραξη των ιδίων πόρων, ιδίως σε περιπτώσεις απάτης ή παρατυπίας.
- (5) Για να εξασφαλιστεί ισοσκελισμένος προϋπολογισμός, το ενδεχόμενο πλεόνασμα των εσόδων της Ένωσης επί των συνολικών πραγματικών δαπανών κατά τη διάρκεια ενός οικονομικού έτους μεταφέρεται στο επόμενο οικονομικό έτος. Συνεπώς, θα πρέπει να προσδιορίζεται το προς μεταφορά υπόλοιπο.
- (6) Τα κράτη μέλη και οι οικονομικοί φορείς που είναι υπεύθυνοι για την είσπραξη των ιδίων πόρων πρέπει να διεξάγουν ελέγχους και έρευνες σχετικά με τη βεβαίωση, την απόδοση και την καταβολή των ιδίων πόρων της Ένωσης. Για να διευκολυνθεί η εφαρμογή των δημοσιονομικών κανόνων σχετικά με τους ιδίους πόρους, είναι απαραίτητο να εξασφαλιστεί η συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών ή των οικονομικών φορέων που είναι υπεύθυνοι για την είσπραξη των ιδίων πόρων και της Επιτροπής.
- (7) Για λόγους συνοχής και σαφήνειας, θα πρέπει να προβλεφθούν διατάξεις σχετικά με τις εξουσίες και τις υποχρεώσεις των εντεταλμένων από την Επιτροπή υπαλλήλων για τη διεξαγωγή ελέγχων σε σχέση με τους ιδίους πόρους της Ένωσης, λαμβάνοντας υπόψη τον ιδιαίτερο χαρακτήρα κάθε ιδίου πόρου. Είναι σκόπιμο να ορισθούν οι συνθήκες υπό τις οποίες ασκούν τα καθήκοντά τους οι εντεταλμένοι υπάλληλοι, και ιδίως να θεσπισθούν οι κανόνες τους οποίους πρέπει να τηρούν όλοι οι υπάλληλοι, το λοιπό προσωπικό και οι αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες όσον αφορά το επαγγελματικό απόρρητο και την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Είναι απαραίτητο να καθοριστεί το καθεστώς των αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομένων και η δυνατότητα των οικείων κρατών μελών να αντιτάσσονται στην παρουσία, στο πλαίσιο επιθεώρησης, υπαλλήλων άλλων κρατών μελών.
- (8) Για λόγους συνοχής, ορισμένες διατάξεις της απόφασης (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2007/436 του Συμβουλίου, της 7ης Ιουνίου 2007, για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων¹⁰ και ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων¹¹ πρέπει να περιληφθούν στον παρόντα κανονισμό. Οι διατάξεις αυτές αφορούν το ΑΕΕ αναφοράς και σημαντικές μεταβολές του, τον συντελεστή καταβολής του ιδίου πόρου που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της απόφασης [.../...], τον υπολογισμό και εγγραφή του υπολοίπου στον προϋπολογισμό, τον έλεγχο και την εποπτεία των ιδίων πόρων και

⁹ ΕΕ L [...] της [...], σ. [...], όπως τροποποιήθηκε τελευταία με [...].

¹⁰ ΕΕ L 163 της 23.6.2007, σ. 17.

¹¹ ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1.

τις συμπληρωματικές απαιτήσεις υποβολής πληροφοριακών στοιχείων, καθώς και τη συμβουλευτική επιτροπή ιδίων πόρων (ΣΕΙΠ).

- (9) Για να διασφαλιστούν ενιαίοι όροι εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, πρέπει να ανατεθούν εκτελεστικές αρμοδιότητες στην Επιτροπή. Οι αρμοδιότητες αυτές θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Φεβρουαρίου 2011 για τη θέσπιση των κανόνων και των γενικών αρχών σχετικά με τους μηχανισμούς ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή¹²
- (10) Πρέπει να χρησιμοποιείται η διαδικασία της συμβουλευτικής επιτροπής για την έκδοση εκτελεστικών πράξεων προκειμένου να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες σχετικά με την αναφορά περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας που επηρεάζουν απαιτήσεις σε παραδοσιακούς ίδιους πόρους και μέτρα για την εξέταση εκτιμήσεων ιδίων πόρων, λαμβανομένου υπόψη του τεχνικού χαρακτήρα των πράξεων που απαιτούνται για τους σκοπούς της υποβολής εκθέσεων.
- (11) Ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1026/1999 του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 1999, για καθορισμό των εξουσιών και υποχρεώσεων των υπαλλήλων των εντεταλμένων από την Επιτροπή για τη διεξαγωγή των ελέγχων των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων¹³ πρέπει να καταργηθεί.
- (12) Για λόγους συνοχής, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε ισχύ την ίδια μέρα με την απόφαση... ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Κεφάλαιο I

Προσδιορισμός των ιδίων πόρων

Άρθρο 1

Εφαρμοστέοι συντελεστές

1. Οι φορολογικοί συντελεστές¹⁴ που εφαρμόζονται στον ίδιο πόρο που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) της απόφασης... είναι:

- α) ...% για συναλλαγές σε ομολογίες, μετοχές και παρόμοιες κινητές αξίες
- β) ...% για άλλες συναλλαγές.

¹² ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13.

¹³ ΕΕ L 126 της 20.5.1999, σ. 1.

¹⁴ Εάν η νομοθετική πράξη που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) της απόφασης ... προβλέπει διαφοροποιημένους συντελεστές για τις συναλλαγές που εκτελούνται εκτός ρυθμιζόμενων αγορών, οι φορολογικοί συντελεστές που εφαρμόζονται για τους ίδιους πόρους θα προσαρμόζονται σε αυτήν τη βάση.

2. Ο φορολογικός συντελεστής που εφαρμόζεται στον ίδιο πόρο που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της απόφασης.... είναι 1, 0%.

3. Ο ενιαίος συντελεστής που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της απόφασης.....καθορίζεται στο πλαίσιο της διαδικασίας κατάρτισης του προϋπολογισμού και υπολογίζεται ως ποσοστό του αθροίσματος του προβλεπόμενου ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος (ΑΕΕ) των κρατών μελών κατά τρόπο που να καλύπτει εξ ολοκλήρου το τμήμα του προϋπολογισμού που δεν χρηματοδοτείται από τα έσοδα που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) της απόφασης ..., από χρηματικές συνεισφορές για τα συμπληρωματικά προγράμματα έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης και από άλλα έσοδα.

Ο συντελεστής αυτός εκφράζεται στον προϋπολογισμό με έναν αριθμό ο οποίος περιλαμβάνει τόσα δεκαδικά ψηφία όσα είναι απαραίτητα για την πλήρη κατανομή του πόρου που βασίζεται στο ΑΕΕ μεταξύ των κρατών μελών.

Άρθρο 2

ΑΕΕ αναφοράς και σημαντικές μεταβολές αυτού

1. Το ΑΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της απόφασης ... είναι το ετήσιο ΑΕΕ σε αγοραίες τιμές, όπως καθορίζεται από την Επιτροπή κατ' εφαρμογή του κανονισμού

2. Στην περίπτωση τροποποιήσεων του κανονισμού ... που συνεπάγονται σημαντικές μεταβολές του ΑΕΕ, η Επιτροπή ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για τις ημερομηνίες εφαρμογής αυτών των μεταβολών για τους σκοπούς της απόφασης

3. Στην περίπτωση τροποποιήσεων του κανονισμού... που συνεπάγονται σημαντικές μεταβολές στο επίπεδο του ΑΕΕ , τα ανώτατα όρια για πληρωμές και αναλήψεις υποχρεώσεων όπως ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 2 της απόφασης... υπολογίζονται εκ νέου από την Επιτροπή με βάση τον ακόλουθο τύπο:

$$1.23\%(1.29\%)* \frac{AEEt-2 + AEEt-1 + AEEt \text{ ισχύον ΕΣΟΛ}}{AEEt-2 \text{ τροποποιημένο ΕΣΟΛ} + AEEt-1 + AEEt}$$

Όπου, σε αυτόν τον τύπο «t» είναι το τελευταίο πλήρες έτος για το οποίο διατίθενται τα αριθμητικά στοιχεία που ορίζονται βάσει του κανονισμού ((ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1287/2003 του Συμβουλίου¹⁵.

¹⁵ ΕΕ L 181 της 19.7.2003, σ. 1.

Υπολογισμός και εγγραφή του υπολοίπου στον προϋπολογισμό

1. Για τον σκοπό της εφαρμογής του άρθρου 7 της απόφασης ... το υπόλοιπο ενός οικονομικού έτους συνίσταται στη διαφορά μεταξύ του συνόλου των εσόδων έχουν εισπραχθεί γι' αυτό το οικονομικό έτος και του ποσού των πραγματοποιηθεισών πληρωμών έναντι πιστώσεων του ιδίου οικονομικού έτους, προσαυξημένου κατά το ποσό των πιστώσεων του ιδίου έτους που μεταφέρονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 9 του κανονισμού ... (στο εξής «δημοσιονομικός κανονισμός»)¹⁶.

Η διαφορά αυτή προσαυξάνεται ή μειώνεται κατά το καθαρό ποσό που προκύπτει από τις ακυρώσεις των πιστώσεων που παρέμειναν από προηγούμενα οικονομικά έτη. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 5 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού, η διαφορά αυτή προσαυξάνεται ή μειώνεται επίσης κατά τα εξής:

α) κατά το ποσό των πληρωμών καθ' υπέρβαση μη διαχωριζόμενων πιστώσεων που μεταφέρθηκαν από το προηγούμενο οικονομικό έτος, βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 1 και 4 του δημοσιονομικού κανονισμού, λόγω διακυμάνσεων της ισοτιμίας του ευρώ·

β) κατά το υπόλοιπο που προκύπτει από τα συναλλαγματικά κέρδη και ζημιές που σημειώνονται κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

2. Προ του τέλους του μηνός Οκτωβρίου κάθε οικονομικού έτους, η Επιτροπή προβαίνει, βάσει των στοιχείων που διαθέτει εκείνη τη χρονική στιγμή, σε υπολογισμό των εισπραχθέντων ιδίων πόρων ολόκληρου του οικονομικού έτους. Όταν εμφανίζονται σημαντικές διαφορές σε σύγκριση με τις αρχικές προβλέψεις, οι διαφορές αυτές μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο διορθωτικής επιστολής του σχεδίου προϋπολογισμού του επόμενου οικονομικού έτους, ή διορθωτικού προϋπολογισμού για το τρέχον οικονομικό έτος.

Κεφάλαιο II

Διατάξεις σχετικά με τον έλεγχο και την εποπτεία, περιλαμβανομένων των συμπληρωματικών απαιτήσεων υποβολής πληροφοριακών στοιχείων

Άρθρο 4

Αναφορά περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας που επηρεάζουν απαιτήσεις

1. Κατά τη διάρκεια των δύο μηνών που ακολουθούν το τέλος κάθε τριμήνου, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή περιγραφή των περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας που έχουν διαπιστωθεί και αφορούν ποσό απαιτήσεων άνω των 10 000 EUR όσον αφορά τον ίδιο πόρο που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) της απόφασης

¹⁶ ΕΕ L [...] της [...], σ. [...].

Εντός της περιόδου που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, κάθε κράτος μέλος διαβιβάζει στοιχεία για τις περιπτώσεις απάτης και παρατυπιών που έχουν ήδη γνωστοποιηθεί στην Επιτροπή και δεν έχουν αποτελέσει προηγουμένως αντικείμενο κάποιας ανακοίνωσης περί είσπραξης, ακύρωσης ή μη είσπραξης.

2. Όσον αφορά τον ίδιο πόρο που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της απόφασης ..., τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή ανά εξάμηνο περιγραφή των περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας που διαπιστώθηκαν στη διάρκεια του προηγούμενου εξαμήνου και αφορούν ποσό απαιτήσεων άνω των 10 000 EUR .

3. Οι οικονομικοί φορείς που είναι υπεύθυνοι για την είσπραξη του ιδίου πόρου που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) της απόφασης ... γνωστοποιούν στην Επιτροπή, εντός ενός μηνός, τυχόν περιστατικά απάτης ή παρατυπίας που υποπίπτουν στην αντίληψή τους και αφορούν απαιτήσεις άνω των 10 000 EUR.

4. Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις στις οποίες προσδιορίζονται οι λεπτομέρειες των περιγραφών που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 του παρόντος άρθρου, καθώς και μέτρα για την εξέταση των εκτιμήσεων των ιδίων πόρων. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2.

5. Στην έκθεση της Επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 325 παράγραφος 5 της Συνθήκης, περιλαμβάνεται περίληψη των γνωστοποιήσεων που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 5

Μέτρα ελέγχου και εποπτείας

1. Τα κράτη μέλη ή οι οικονομικοί φορείς που είναι υπεύθυνοι για την είσπραξη των ιδίων πόρων λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε τα ποσά που αντιστοιχούν σε βεβαιωθείσες απαιτήσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 της απόφασης ..., να αποδίδονται ή να στην καταβάλλονται στην Επιτροπή.

2. Τα κράτη μέλη προβαίνουν σε ελέγχους και έρευνες σχετικά με τη βεβαίωση και την απόδοση των ιδίων πόρων που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία α) και γ) της απόφασης....

Οι οικονομικοί φορείς που είναι υπεύθυνοι για την είσπραξη των ιδίων πόρων προβαίνουν σε ελέγχους και έρευνες σχετικά με την είσπραξη των ιδίων πόρων που αναφέρονται το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) της απόφασης ..., συγχρόνως με τις διαδικασίες για την καταβολή τους στην Επιτροπή.

3. Τα κράτη μέλη ή οι οικονομικοί φορείς που είναι υπεύθυνοι για την είσπραξη των ιδίων πόρων προβαίνουν σε συμπληρωματικούς ελέγχους, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής. Η Επιτροπή πρέπει να αναφέρει στο αίτημά της τους λόγους για τους οποίους επιβάλλεται συμπληρωματικός έλεγχος. Τα κράτη μέλη ή οι οικονομικοί φορείς συνεργάζονται με την Επιτροπή, εφόσον τους ζητηθεί, στους ελέγχους που διεξάγουν. Εναλλακτικά, η Επιτροπή μπορεί να ζητήσει να της κοινοποιηθούν ορισμένα έγγραφα.

4. Οι οικονομικοί φορείς που είναι υπεύθυνοι για την είσπραξη των ιδίων πόρων θέτουν στη διάθεση της Επιτροπής οποιαδήποτε έκθεση εσωτερικού ή εξωτερικού λογιστικού ελέγχου ή συμβουλευτική έκθεση διαθέτουν, που περιλαμβάνει ανάλυση των συστημάτων που χρησιμοποιούν για την είσπραξη των ιδίων πόρων, ή για την καταβολή των πόρων αυτών στην Επιτροπή.

5. Η Επιτροπή δύναται να πραγματοποιεί, και η ίδια, επιτόπιους ελέγχους. Οι εντεταλμένοι για τους ελέγχους αυτούς υπάλληλοι της Επιτροπής έχουν πρόσβαση, εφόσον αυτό απαιτείται για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, στα δικαιολογητικά που αφορούν τη βεβαίωση, την απόδοση ή την καταβολή των ιδίων πόρων, και σε κάθε άλλο έγγραφο που έχει σχέση με τα παραπάνω δικαιολογητικά.

6. Τα κράτη μέλη ή οι οικονομικοί φορείς που είναι υπεύθυνοι για την είσπραξη των ιδίων πόρων διευκολύνουν τους ελέγχους που αναφέρονται στην παράγραφο 5.

7. Όταν η Επιτροπή συμμετέχει στους ελέγχους αυτούς, της παρέχεται η ίδια πρόσβαση σε δικαιολογητικά και συναφή έγγραφα όπως εκείνη που προβλέπεται για τους ελέγχους της παραγράφου 5.

8. Όταν ο έλεγχος αφορά ιδίους πόρους βάσει του ΑΕΕ η Επιτροπή έχει επίσης πρόσβαση σε δικαιολογητικά που αφορούν τις στατιστικές διαδικασίες και βασικές στατιστικές που αναφέρονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1287/2003.

9. Οι έλεγχοι που αναφέρονται στην παράγραφο 2 δεν εμποδίζουν τα ακόλουθα:

α) τους ελέγχους που πραγματοποιούνται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις εθνικές νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές τους διατάξεις·

β) τα μέτρα που προβλέπονται στα άρθρα 287 και 319 της Συνθήκης·

γ) τους ελέγχους που διενεργούνται δυνάμει του άρθρου 322 παράγραφος 1 στοιχείο β) της Συνθήκης.

10. Από κοινού με το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, η Επιτροπή ελέγχει κάθε χρόνο τα αθροιστικά μεγέθη που της κοινοποιούνται προκειμένου να διαπιστωθεί η τυχόν ύπαρξη σφαλμάτων υπολογισμού, στις περιπτώσεις ιδίως που της υποδεικνύει η επιτροπή διαχείρισης ΑΕΕ που έχει συσταθεί με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1287/2003. Προς τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή μπορεί, σε ορισμένες περιπτώσεις, να ελέγχει τους υπολογισμούς και τις στατιστικές βάσεις - εκτός των πληροφοριών που αφορούν συγκεκριμένα νομικά ή φυσικά πρόσωπα - εφόσον αντικειμενική και δίκαια αξιολόγηση δεν είναι εφικτή με άλλο τρόπο. Η Επιτροπή οφείλει να τηρεί την εθνική νομοθεσία περί στατιστικού απορρήτου.

Άρθρο 6

Υποβολή εκθέσεων από τα κράτη μέλη για τους ελέγχους που διενεργούν

Τα κράτη μέλη υποβάλλουν λεπτομερείς ετήσιες εκθέσεις στην Επιτροπή σχετικά με τους ελέγχους που διενεργούν όσον αφορά την ορθή είσπραξη των ιδίων πόρων και τα αποτελέσματα των ελέγχων αυτών, τα συνολικά στοιχεία και τυχόν θέματα αρχής που αφορούν τα σημαντικότερα ανακλύπτοντα προβλήματα από την εφαρμογή των κανονισμών για την εφαρμογή της απόφασης [.../...], ιδίως δε τις

διαφορές. Οι εκθέσεις διαβιβάζονται στην Επιτροπή πριν από την 1η Μαρτίου του έτους που έπεται του εκάστοτε οικονομικού έτους. Με βάση αυτές τις εκθέσεις, η Επιτροπή συντάσσει συγκεφαλαιωτική έκθεση, που διαβιβάζεται σε όλα τα κράτη μέλη.

Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό της μορφής των ετησίων εκθέσεων των κρατών μελών που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2.

Κάθε τρία χρόνια η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με τη λειτουργία του συστήματος ελέγχου που αναφέρεται στο άρθρο 5.

Άρθρο 7

Εξουσίες και υποχρεώσεις των εντεταλμένων υπαλλήλων της Επιτροπής

1. Η Επιτροπή διορίζει ειδικά για τη διενέργεια των ελέγχων που αναφέρονται στο άρθρο 5 ορισμένους υπαλλήλους της ή άλλα μέλη του προσωπικού της (στο εξής «εντεταλμένοι υπάλληλοι»).

Για κάθε έλεγχο, η Επιτροπή χορηγεί στους εντεταλμένους υπαλλήλους γραπτή εντολή στην οποία καθορίζονται η ταυτότητα και η ιδιότητά τους.

Στους ελέγχους αυτούς μπορούν να παρίστανται τα πρόσωπα που έχουν τεθεί στη διάθεση της Επιτροπής από τα κράτη μέλη υπό την ιδιότητα του αποσπασμένου εθνικού εμπειρογνώμονα.

Με ρητή εκ των προτέρων συγκατάθεση του κράτους μέλους ή του οικονομικού φορέα που είναι υπεύθυνος για την είσπραξη των ιδίων πόρων, η Επιτροπή μπορεί να ζητήσει τη συνδρομή υπαλλήλων από άλλα κράτη μέλη με την ιδιότητα παρατηρητή. Η Επιτροπή μεριμνά ώστε οι προαναφερόμενοι υπάλληλοι να συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της παραγράφου 3.

2. Κατά τη διάρκεια επιτόπιων και συναφών ελέγχων, οι εντεταλμένοι υπάλληλοι υιοθετούν στάση σύμφωνη προς τους κανόνες που ισχύουν για τους υπαλλήλους του οικείου κράτους μέλους. Υποχρεούνται να τηρούν το επαγγελματικό απόρρητο, υπό τους όρους που καθορίζονται στην παράγραφο 3.

Οι εντεταλμένοι υπάλληλοι δύνανται να έχουν επαφές, εάν αυτό απαιτείται, με τους υπόχρεους, αλλά αποκλειστικώς στο πλαίσιο των ελέγχων που αναφέρονται στο άρθρο 5, και μόνο με τη μεσολάβηση των αρμόδιων αρχών των οποίων οι διαδικασίες είσπραξης των ιδίων πόρων ελέγχονται.

3. Οι πληροφορίες που ανακοινώνονται ή συλλέγονται δυνάμει των παραγράφων 1 και 2, υπό οποιαδήποτε μορφή, καλύπτονται από το επαγγελματικό απόρρητο και απολαμβάνουν της προστασίας που εξασφαλίζεται σε ανάλογες πληροφορίες από την εθνική νομοθεσία του κράτους μέλους στο οποίο συλλέχθηκαν και από τις αντίστοιχες διατάξεις που εφαρμόζονται στα όργανα της Ένωσης.

Οι πληροφορίες αυτές δεν μπορούν να γνωστοποιηθούν σε πρόσωπα διαφορετικά από εκείνα τα οποία, εντός των ελεγχόμενων οργανισμών, των οργάνων της Ένωσης ή των κρατών μελών, είναι αρμόδια, λόγω των καθηκόντων τους, να τις γνωρίζουν, ούτε να χρησιμοποιηθούν για σκοπούς διαφορετικούς από τους προβλεπόμενους στον παρόντα κανονισμό, χωρίς την προηγούμενη συγκατάθεση του

κράτους μέλους από το οποίο συλλέχθηκαν ή του οικονομικού φορέα που είναι υπεύθυνος για την είσπραξη των ιδίων πόρων.

Το πρώτο και το δεύτερο εδάφιο εφαρμόζονται στους υπαλλήλους και το λοιπό προσωπικό της Ένωσης, καθώς και στους αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες.

4. Η Επιτροπή μεριμνά ώστε οι εντεταλμένοι υπάλληλοι και τα άλλα πρόσωπα που ενεργούν υπό την ευθύνη της να συμμορφώνονται με τις διατάξεις της οδηγίας 95/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁷ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁸ και άλλους κανόνες της Ένωσης ή εθνικούς κανόνες σχετικά με την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Άρθρο 8

Προετοιμασία και διαχείριση των ελέγχων

1. Η Επιτροπή, με δεόντως αιτιολογημένη ανακοίνωση, ειδοποιεί έγκαιρα για τον έλεγχο το κράτος μέλος ή τον οικονομικό φορέα που είναι υπεύθυνος για την είσπραξη των ιδίων πόρων, οι διαδικασίες του οποίου ελέγχονται. Όταν ο έλεγχος αφορά οικονομικό φορέα υπεύθυνο για την είσπραξη των ιδίων πόρων, ενημερώνεται επίσης το κράτος μέλος στο οποίο πρόκειται να διενεργηθεί ο έλεγχος. Στον εν λόγω έλεγχο δύνανται να συμμετέχουν υπάλληλοι του οικείου κράτους μέλους.

2. Για ελέγχους στους οποίους συμμετέχει η Επιτροπή δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 3, η μέριμνα της οργάνωσης των εργασιών και των σχέσεων με τις υπηρεσίες που συμμετέχουν στον έλεγχο αναλαμβάνεται από την υπηρεσία που ορίζεται από το κράτος μέλος ή από τον οικονομικό φορέα που είναι υπεύθυνος για την είσπραξη των σχετικών ιδίων πόρων.

3. Οι επιτόπιοι έλεγχοι που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 5, εξασφαλίζονται από τους εντεταλμένους υπαλλήλους. Για την οργάνωση των εργασιών και για τις σχέσεις με τις υπηρεσίες και, ενδεχομένως, με τους υπόχρεους που αφορά ο έλεγχος, οι εν λόγω υπάλληλοι προβαίνουν, πριν από κάθε επιτόπιο έλεγχο, στις σχετικές επαφές με τους υπαλλήλους που έχει ορίσει το οικείο κράτος μέλος ή με τον οικονομικό φορέα που είναι υπεύθυνος για την είσπραξη των σχετικών ιδίων πόρων. Για αυτό το είδος ελέγχου η σχετική εντολή συνοδεύεται από έγγραφο στο οποίο αναφέρεται το αντικείμενο και ο στόχος του ελέγχου.

4. Οι έλεγχοι που αφορούν τον ίδιο πόρο βάσει του ΑΕΕ που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 8, διενεργούνται από τους εντεταλμένους υπαλλήλους. Για την οργάνωση των εργασιών, οι υπάλληλοι αυτοί προβαίνουν στις αναγκαίες επαφές με τις αρμόδιες διοικήσεις των κρατών μελών.

5. Τα κράτη μέλη ή οι σχετικοί οικονομικοί φορείς μεριμνούν ώστε οι υπηρεσίες ή οι οργανισμοί που είναι υπεύθυνοι για τη βεβαίωση, την είσπραξη και την απόδοση των ιδίων πόρων, καθώς και οι αρχές οι οποίες είναι επιφορτισμένες με τους σχετικούς ελέγχους, να παρέχουν στους εντεταλμένους υπαλλήλους την απαραίτητη συνδρομή για την εκπλήρωση της αποστολής τους.

Για τους σκοπούς των επιτόπιων ελέγχων, οι οποίοι αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 5, το ενδιαφερόμενο κράτος ή οι σχετικοί οικονομικοί φορείς ενημερώνουν την Επιτροπή, σε εύθετο χρόνο,

¹⁷ ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31.

¹⁸ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

σχετικά με την ταυτότητα και την ιδιότητα των προσώπων που έχουν ορίσει για να συμμετάσχουν στις εξακριβώσεις αυτές και για να παράσχουν στους εντεταλμένους υπαλλήλους την απαραίτητη συνδρομή για την εκπλήρωση της αποστολής τους.

6. Τα αποτελέσματα των διενεργούμενων επιτόπιων ελέγχων και των ελέγχων που διενεργούνται με συμμετοχή της Επιτροπής γνωστοποιούνται, εντός προθεσμίας τριών μηνών, με τις κατάλληλες διαδικασίες, στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ή στον σχετικό οικονομικό φορέα. Ο αποδέκτης της έκθεσης υποβάλλει τις παρατηρήσεις του εντός τριών μηνών από την παραλαβή της έκθεσης. Εντούτοις, κατόπιν αιτήσεως δεόντως αιτιολογημένης, η Επιτροπή μπορεί να ζητήσει από τον αποδέκτη να υποβάλλει τις παρατηρήσεις του για συγκεκριμένα σημεία εντός προθεσμίας ενός μηνός μετά την παραλαβή της έκθεσης. Το κράτος μέλος ή ο οικονομικός φορέας μπορεί να μη δώσει συνέχεια στην αίτηση αυτή με κοινοποίηση στην οποία θα αναφέρονται οι λόγοι που το εμποδίζουν να δώσει συνέχεια στην αίτηση της Επιτροπής.

Εν συνεχεία, τα αποτελέσματα και οι παρατηρήσεις που προκύπτουν από τους επιτόπιους και τους συναφείς ελέγχους των κρατών μελών γνωστοποιούνται σε όλα τα κράτη μέλη.

Όταν στο πλαίσιο των επιτόπιων και των συναφών ελέγχων, διαπιστώνεται ότι πρέπει να τροποποιηθούν ή να διορθωθούν τα στοιχεία των καταστάσεων ή δηλώσεων που έχουν αποσταλεί στην Επιτροπή σχετικά με τους ίδιους πόρους και οι διορθώσεις που προκύπτουν πραγματοποιούνται μέσω τρέχουσας κατάστασης ή δήλωσης, τότε οι σχετικές αλλαγές πρέπει να επισημαίνονται, στην κατάσταση ή δήλωση που χρησιμοποιείται, μέσω κατάλληλων σημειώσεων.

Κεφάλαιο III

Επιτροπή και τελικές διατάξεις

Άρθρο 9

Διαδικασία επιτροπής– Συμβουλευτική επιτροπή ιδίων πόρων(ΣΕΙΠ)

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την συμβουλευτική επιτροπή ιδίων πόρων (ΣΕΙΠ). Πρόκειται για επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Άρθρο 10

Τελικές διατάξεις

Ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1026/1999 καταργείται.

Οι παραπομπές στον καταργούμενο κανονισμό και στις διατάξεις της απόφασης (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2007/436, που καταργείται με την απόφαση ..., και του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 που καταργείται με τον κανονισμό ...του Συμβουλίου¹⁹, που αναφέρονται στον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον εν λόγω πίνακα αντιστοιχίας.

Άρθρο 11

Εναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2014.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

¹⁹ ΕΕ L [...] της [...], σ. [...].

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πίνακας αντιστοιχίας

Απόφαση (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2007/436	Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1026/1999	Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000	<u>Ο παρών κανονισμός</u>
			Άρθρο 1 παράγραφος 1
			Άρθρο 1 παράγραφος 2
		Άρθρο 5	Άρθρο 1 παράγραφος 3
Άρθρο 2 παράγραφος 7 πρώτο εδάφιο			Άρθρο 2 παράγραφος 1
Άρθρο 2 παράγραφος 7 δεύτερο εδάφιο			Άρθρο 2 παράγραφος 2
Άρθρο 3 παράγραφος 3			Άρθρο 2 παράγραφος 3
		Άρθρο 15	Άρθρο 3 παράγραφος 1
		Άρθρο 16	Άρθρο 3 παράγραφος 2
		Άρθρο 6 παράγραφος 5	Άρθρο 4
		Άρθρο 17 παράγραφος 1	Άρθρο 5 παράγραφος 1
		Άρθρο 18 παράγραφος 1	Άρθρο 5 παράγραφος 2
		Άρθρο 18 παράγραφος 2	Άρθρο 5 παράγραφος 3
			Άρθρο 5 παράγραφος 4
		Άρθρο 18 παράγραφος 3	Άρθρο 5 παράγραφος 5
		Άρθρο 18 παράγραφος 2	Άρθρο 5 παράγραφος 6
		Άρθρο 18 παράγραφος 2 και παράγραφος 3	Άρθρο 5 παράγραφος 7
			Άρθρο 5 παράγραφος 8
		Άρθρο 18 παράγραφος 4	Άρθρο 5 παράγραφος 9
		Άρθρο 19	Άρθρο 5 παράγραφος 10
		Άρθρο 17 παράγραφος 5 και άρθρο 18 και παράγραφος 5	Άρθρο 6
	Άρθρο 1		Άρθρο 7 παράγραφος 1

	Άρθρο 3 παράγραφος 1		άρθρο 7 παράγραφος 2
	Άρθρο 5		Άρθρο 7 παράγραφος 3 και παράγραφος 4
	Άρθρο 2 παράγραφος 1 και παράγραφος 2		Άρθρο 8 παράγραφος 1
	Άρθρο 3 παράγραφος 2		Άρθρο 8 παράγραφος 2, παράγραφος 3 και παράγραφος 4
	Άρθρο 4		Άρθρο 8 παράγραφος 5
	Άρθρο 6	Άρθρο 18 παράγραφος 2	Άρθρο 8 παράγραφος 6
		Άρθρα 20 και 21	Άρθρο 9
			Άρθρο 10
			Άρθρο 11